



PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
LICENȚĂ, ULIM

RED.: 03

DATA: 23.06.2020

Pag. 1 / 14

Ministerul Educației, Culturii și Cercetării al Republicii Moldova
Ministry of Education, Culture and Research of the Republic of Moldova
Universitatea Liberă Internațională din Moldova
Free International University of Moldova

„Coordonat”
Ministerul Educației, Culturii și Cercetării al
Republicii Moldova
” ” 2020
Nr. de înregistrare YPH -01-18473

„Aprobat”:
Senatul Universității Libere Internaționale din
Moldova, proces-verbal nr. __, din 23 iunie 2020
Rector Ilia Galben



Facultatea de Litere
Faculty of Letters

PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
Program of Study

Nivelul calificării conform ISCED
ISCED Level of Qualification

Domeniul general de studiu
General field of study

Domeniul de formare profesională
Professional formation field

Specialitatea
Speciality

Numărul total de credite de studiu
Number of study credits

Titlul obținut la finele studiilor *Conferred Title*

Baza admiterii
Access requirements

Limba de instruire
Language of learning

Forma de organizare a învățământului
Organizational form of the higher education

Responsabil de programul de studiu
Responsible for Program

Grupul de lucru
Working Group

Nivelul 6 ISCED
6 ISCED Level

023 Filologie
Languages

0231 Studiul limbilor
Language Acquisition

0231.3. Traducere și interpretare. Limbile engleză-chineză
Translation and Interpretation. English-Chinese

180 ECTS

Licențiat în filologie
Licentiate in Philology

diploma de bacalaureat, diploma de studii profesionale, diploma de studii superioare
sau un act echivalent de studii
baccalaureate diploma, professional diploma, higher education diploma or equivalent
study diploma

Română/rusă/engleză/ chineză/
Romanian/Russian/English/ Chinese/

învățământ cu frecvență
Full-time learning

Carolina Dodu-Savca, dr., conf.univ.
Inga Stoianova, dr., conf. univ.

Elena Prus, dr. hab., prof. univ.
Ion Manoli, dr. hab., prof. univ.
Natalia Nebunlea, prodecan

CHIȘINĂU, 2020

CALENDARUL UNIVERSITAR (în săptămâni) / UNIVERSITY CALENDAR (in weeks)

Anul de studiu <i>Year of study</i>	Activități de instruire <i>Activities of training</i>		Sesiuni de examene <i>Sessions of examinations</i>		Stagii de practică <i>Internships</i>	Vacanțe <i>Holidays</i>		
	Semestrul I <i>Ist Semester</i>	Semestrul II <i>IInd Semester</i>	Semestrul I <i>Ist Semester</i>	Semestrul II <i>IInd Semester</i>		Iarnă <i>Winter</i>	Primăvară <i>Spring</i>	Vară <i>Summer</i>
Anul I <i>Ist Year</i>	03.09-14.12	28.01-17.05	17-24.12; 08-25.01	20.05-14.06	-	25.12-07.01	29.04-06.05	14.06-31.08
Anul II <i>IInd Year</i>	02.09-13.12	03.02-22.05	16-24.12, 8-25.01	25.05-19.06	23.03 - 12.04	25.12-07.01	20-27.04	22.06-31.08
Anul III <i>IIIrd Year</i>	01.09-11.12	01.02-21.05	14-24.12, 8-22.01	19-30.04 24.05-11.06 (examen licență)	08.11-11.12 15.03-02.04 05-16.04	25.12-07.01	03-10.05	-

**PLANUL PROCESULUI DE STUDII PE SEMESTRE / ANI DE STUDII
PLAN OF THE PROCESS OF STUDY BY SEMESTERS / YEARS OF STUDY**

PLAN OF THE PROCESS OF STUDY BY SEMESTERS / YEARS OF STUDY									
Cod Code	Denumirea unității de curs/modulului Title of the course/module	Total ore Total number of hours			Număr de ore pe tipuri de activități ¹ Number of hours by types of activity			Forma de evaluare Form of evaluation	Nr. credite Nr. of credits
		Total	Contact direct Direct contact	Studiu individual Individual study	C	S	L/P		
ANUL I / / 1 st YEAR									
SEMESTRUL I / 1 st SEMESTER									
Discipline fundamentale / Fundamental disciplines									
F.01.O.001	Lexic, lectură și fonetica articulatorie a limbii engleze Lexis, Reading and Articulatory Phonetics of the English Language	180	90	90			90	Examen Exam	6
F.01.O.002	Lexic, lectură și fonetica articulatorie a limbii chineze Lexis, Reading and Articulatory Phonetics of the Chinese Language	180	90	90			90	Examen Exam	6
F.01.O.003	Gramatica limbii engleze (morfologia) English Grammar (morphology)	150	60	90			60	Examen Exam	5
F.01.O.004	Gramatica limbii chineze (morfologia) Chinese Grammar (morphology)	120	60	60			60	Examen Exam	4
Discipline de formare a abilităților și competențelor generale									
G.01.O.005	Limba latină Latin Language	90	30	60			30	Examen Exam	3
Discipline de orientare socioumanistică									
U.01.A.006	Bazele antreprenoriatului Basic Knowledge of Entrepreneurship	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
U.01.A.007	Leadership și managementul capitalului uman Leadership and Human Capital Management								
U.01.A.008	Bazele statului și dreptului Bases of State and Law	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
U.01.A.009	Filosofie. Probleme filosofice ale științelor socioumanistice Philosophy. Philosophical Issues in Socio-Humanistic Sciences								
Total semestrul I / Total 1 st semester		900	390	510	40	20	330	7	30
SEMESTRUL II / II nd SEMESTER									
Discipline fundamentale / Fundamental disciplines									
F.02.O.010	Lectura analitică în limba engleză Analytical Reading in English	180	80	100			80	Examen Exam	6
F.02.O.011	Lectura analitică în limba chineză	180	70	110			70	Examen	6

¹ **Legenda:** C - curs, S - seminarii, L/P - laborator, lecții practice / **Legend:** C - course, S - seminars, L / P - laboratory, practical lessons

.012	Analytical Reading in Chinese							Exam	
	Gramatica limbii engleze (sintaxa) <i>English Grammar (Syntax)</i>	150	60	90			60	Examen Exam	5
.02.O.013	Gramatica limbii chineze (sintaxa) <i>Chinese Grammar (Syntax)</i>	120	60	60			60	Examen Exam	4
Discipline de formare a abilităților și competențelor generale									
G.02.O.014	Tehnologii informaționale aplicate în traducere și interpretare (ro/ru) <i>Informational Technologies Applied in Translation and Interpreting</i>	90	30	60			30	Examen Exam	3
G.02.O.015	Istoria literaturii universale (Limba engleză) <i>History of World Literature (English Language)</i>	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
Discipline de orientare socioumanistică									
U.02.A.016	Retorica <i>Rhetoric</i>	90	30	60	10		20	Examen Exam	3
U.02.A.017	Cultura comunicării interpersonale și organizaționale <i>The Culture of Interpersonal and Organizational Communication</i>								
Total semestrul II / Total IInd Semester		900	360	540	30	10	320	7	30
Total anul I / Total Ist Year		1800	750	1050	70	30	650	14	60
ANUL II / IInd YEAR									
SEMESTRUL III / IIIrd SEMESTER									
Discipline fundamentale									
F.03.O.018	Stilistica limbii engleze <i>Stylistics of the English Language</i>	120	40	80	20	20		Examen Exam	4
F.03.O.019	Teoria și practica traducerii (Limba engleză) <i>Theory and Practice of Translation (English Language)</i>	120	40	80	20	20		Examen Exam	4
Discipline de orientare spre specialitate									
S.03.O.020	Analiza textului literar englez în traducere <i>Analysis of the English Literary Text in Translation</i>	140	70	70			70	Examen Exam	5
S.03.O.021	Analiza textului literar chinez în traducere <i>Analysis of the Chinese Literary Text in Translation</i>	140	60	80			60	Examen Exam	5
S.03.O.022	Dificultăți gramaticale ale limbii engleze <i>Grammatical Difficulties in the English Language</i>	100	60	40			60	Examen Exam	3
S.03.O.023	Dificultăți gramaticale ale limbii chineze <i>Grammatical Difficulties in the Chinese Language</i>	100	60	40			60	Examen Exam	3
Discipline de formare a abilităților și competențelor generale									
G.03.O.024	Deontologia profesională a traducătorului (Limba engleză) <i>Professional Deontology of the Translator (English Language)</i>	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
Discipline de orientare socioumanistică									
U.03.A.025	Construcția europeană (Limba engleză) <i>European construction (English Language)</i>	90	30	60	10		20	Examen Exam	3
U.03.A.026	Culturologia <i>Culturology</i>								
Total semestrul III / Total IIIrd Semester		900	390	510	70	50	270	8	30
SEMESTRUL IV / IVth SEMESTER									
Discipline fundamentale									
F. 04.O.027	Lexicologia limbii engleze <i>Lexicology of the English Language</i>	150	40	110	20	20		Examen Exam	5
F. 04.O.028	Civilizația, cultura și literatura chineză <i>Chinese Civilization, Culture and Literature</i>	120	30	90	20	10		Examen Exam	4
Discipline de orientare spre specialitate									
S. 04.O.029	Civilizația anglofonă <i>Anglophone Civilisation</i>	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
S. 04.O.030	Germanistică. Istoria limbii engleze <i>German Studies. History of the English Language</i>	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
S. 04.A.031 ²	Traducere, Audiere, Mass-Media în limba engleză <i>Translation, Audition, Mass-media in English</i>	120	60	60			60	Examen Exam	4
S. 04.A.032	Audiere și conversație în limba chineză <i>Audition and Conversation in Chinese</i>								

² În cadrul disciplinelor opționale (A) vor fi selectate 1 din două discipline propuse

S.04.A.033	Analiza textului publicistic englez în traducere <i>Analysis of the English Publicistic Text in Translation</i>	60	30	30			30	Examen Exam	2
S.04.A.034	Interpretarea textului modern englez în traducere <i>Interpretation of the English Modern Text in Translation</i>								
S.04.A.035	Analiza textului publicistic chinez în traducere <i>Analysis of the Chinese Publicistic Text in Translation</i>	60	30	30			30	Examen Exam	2
S.04.A.036	Interpretarea textului modern chinez în traducere <i>Interpretation of the Chinese Modern Text in Translation</i>								
S.04.O.037	Teza de an	60		60				Examen Exam	2
	Practica de specialitate 1 (traducere scrisă) <i>Translation Internship 1 (Written Translation)</i>	150		150					5
Total semestrul IV / Total IV th Semester		900	250	650	80	50	120	7	30
Total anul II / Total II nd Year		1800	640	1160	150	100	390	15	60
ANUL III // III rd YEAR									
SEMESTRUL V / V th SEMESTER									
Discipline de orientare spre specialitate									
S.05.A.038	Traducerea textului literar-publicistic englez <i>English Literary and Publicistic Text Translation</i>	120	50	70			50	Examen Exam	4
S.05.A.039	Traducerea textului poetic și dramatic englez <i>English Poetic and Drama Text Translation</i>								
S.05.A.040	Traducerea specializată (Limba engleză) <i>Specialized Translation (English Language)</i>	120	50	70			50	Examen Exam	4
S.05.A.041	Traducerea textului juridic și economic englez <i>English Legal and Economic Text Translation</i>								
S.05.A.042	Traducerea orală consecutivă (Limba engleză) <i>Oral Consecutive Translation (English Language)</i>	90	50	40			50	Examen Exam	3
S.05.A.043	Tehnici de interpretare (Limba engleză) <i>Techniques of Interpretation (English Language)</i>								
S.05.A.044	Traducerea textului literar-publicistic chinez <i>Chinese Literary and Publicistic Text Translation</i>	90	50	40			50	Examen Exam	3
S.05.A.045	Traducerea textului poetic și dramatic chinez <i>Chinese Poetic and Drama Text Translation</i>								
S.05.A.046	Traducerea specializată (Limba chineză) <i>Specialized Translation (Chinese Language)</i>	120	50	70			50	Examen Exam	4
S.05.A.047	Traducerea textului juridic și economic chinez <i>Chinese Legal and Economic Text Translation</i>								
S.05.A.048	Traducerea orală consecutivă (Limba chineză) <i>Oral Consecutive Translation (Chinese Language)</i>	90	50	40			50	Examen Exam	3
S.05.A.049	Tehnici de interpretare (Limba chineză) <i>Techniques of Interpretation (Chinese Language)</i>								
	Practica de specialitate 2 (traducere și interpretare) <i>Translation Internship 2 (Translation and Interpreting)</i>	270		270					9
Total semestrul V / Total V th Semester		900	300	600			300	6	30
SEMESTRUL VI									
Discipline de orientare spre specialitate									
S.06.O.050	Bazele traductologiei (Limba engleză) <i>Bases of Translation Studies (English Language)</i>	90	30	60	20	10		Examen Exam	3
S.06.A.051	Interpretarea de conferințe (Limba engleză) <i>Conference Interpreting (English Language)</i>	120	50	70			50	Examen Exam	4
S.06.A.052	Traducerea simultană a discursului politic englez <i>Simultaneous Translation of English Political Discourse</i>								
S.06.A.053	Interpretarea de conferințe (Limba chineză) <i>Conference Interpreting (Chinese Language)</i>	90	30	60			30	Examen Exam	3
S.06.A.054	Traducerea simultană a discursului politic chinez <i>Simultaneous Translation of Chinese Political Discourse</i>								
S.06.A.055	Correspondența de afaceri (Limba engleză) <i>Business Correspondence (English Language)</i>	120	40	80			40	Examen Exam	4
S.06.A.056	Traducerea în servicii turistice (Limba engleză) <i>Translation in Tourism Services (English Language)</i>								

57	Correspondența de afaceri (Chinese Language) <i>Business Correspondence (Chinese Language)</i>	90	30	60			30	Examen <i>Exam</i>	3
6.A.058	Traducerea în servicii turistice (Limba chineză) <i>Translation in Tourism Services (Chinese Language)</i>								
	Practica de licență <i>Bachelor's Graduate Internship</i>	120		120				Examen <i>Exam</i>	4
	Examene de licență <i>Bachelor's Final Exams</i>	270		270				Examene <i>Exams</i>	9
Total semestrul VI / Total VI th Semester		900	180	720	20	10	150	5	30
Total anul III / Total III th Year		1800	480	1320	20	10	450	11	60
Total		5400	1910	3490	240	140	1530	40	180
G.01.O.059	Limba română ³ <i>Romanian language</i>	90	30	60			30	Examen <i>Exam</i>	3
G.02.O.060	Limba română ⁴ <i>Romanian language</i>	90	30	60			30	Examen <i>Exam</i>	3
G.01.O.061	Educație fizică <i>Physical Education</i>	30		30				Colocviu <i>Colloquium</i>	
G.02.O.062	Educație fizică <i>Physical Education</i>	30		30				Colocviu <i>Colloquium</i>	

DISCIPLINE DE ORIENTARE CĂTRE ALT DOMENIU LA CICLUL II (FILOLOGIE)
/ DISCIPLINES OF ORIENTATION TO OTHER FIELD OF CYCLE II (PHILOLOGY)⁵

Cod <i>Code</i>	Denumirea unității de curs/modulului <i>Title of the course/module</i>	Total ore <i>Total number of hours</i>			Număr de ore pe tipuri de activități <i>Number of hours by types of activity</i>			Forma de evaluare <i>Form of evaluation</i>	Nr. credite <i>Nr. of credits</i>
		Total	Contact direct <i>Direct contact</i>	Studiu individu al <i>Individu al study</i>	C	S	L/P		
M.05.A.001	Lexic, lectură și fonetica articulatorie a limbii engleze <i>Lexis, Reading and Articulatory Phonetics of the English Language</i>	150	60	90	30	30		Examen <i>Exam</i>	5
M.05.A.002	Gramatica limbii engleze (morfologie) <i>English Grammar (morphology)</i>	150	60	90	30	30		Examen <i>Exam</i>	5
M.05.A.003	Lexicologia limbii engleze <i>Lexicology of the English Language</i>	150	60	90	30	30		Examen <i>Exam</i>	5
M.06.A.004	Teoria și practica traducerii (Limba engleză) <i>Theory and Practice of Translation (English Language)</i>	150	60	90	30	30		Examen <i>Exam</i>	5
M.06.A.005	Deontologia profesională a traducătorului (Limba engleză) <i>Professional Deontology of the Translator (English Language)</i>	150	60	90	30	30		Examen <i>Exam</i>	5
M.06.A.006	Lexic, lectură și fonetica articulatorie a limbii chineze <i>Lexis, Reading and Articulatory Phonetics of the Chinese Language</i>	150	60	90	30	30		Examen <i>Exam</i>	5
Total		900	360	540	180	180		6	30

³ Sunt propuse studenților din grupele alolingve

⁴ Sunt propuse studenților din grupele alolingve

⁵ Sunt propuse studenților de la alte specialități, care optează pentru un program de master în filologie și științe ale educației

STAGIILE DE PRACTICĂ

Internships

Nr.o.	Stagiile de practică	Sem.	Nr.săpt./ ore	Perioada	Nr. de credite
1	Practica de specialitate 1 (traducerea scrisă) <i>Internship 1 (written translation)</i>	IV	3 / 150	martie - aprilie	5
2	Practica de specialitate 2 (traducere și interpretare) <i>Internship 2 (translation and interpreting)</i>	V	5 / 270	noiembrie - decembrie	9
3	Practica de licență <i>Bachelor's Graduate Internship</i>	VI	2 / 120	martie - aprilie	4
	Total		10/540		18

DISCIPLINE LA LIBERA ALEGERE

Electives

Cod Code	Denumirea unității de curs/modulului <i>Title of the course/module</i>	Total ore <i>Total number of hours</i>			Număr de ore pe tipuri de activități <i>Number of hours by types of activity</i>			Forma de evaluare <i>Form of evaluation</i>	Nr. credite <i>Nr. of credits</i>
		Total	Contact direct <i>Direct contact</i>	Studiu individual <i>Individual study</i>	C	S	L/P		
L.01.A.001	Știința și cultura informării <i>Culture and Information Science</i>	90	30	60	16		14	Examen <i>Exam</i>	3
L.01.A.002	Modul sănătos de viață <i>Healthy Way of Life</i>	90	30	60	16		14	Examen <i>Exam</i>	3
L.02.A.003	Securitatea muncii <i>Work Safety</i>	90	30	60	16		14	Examen <i>Exam</i>	3
L.02.A.004	Protecția civilă <i>Civil Protection</i>	90	30	60	16		14	Examen <i>Exam</i>	3
L.03.A.005	Genurile: opțiuni pentru egalitate <i>Gender: Options for Equality</i>	90	30	60	16	14		Examen <i>Exam</i>	3
L.03.A.006	Birotics <i>Birotics</i>	90	30	60	16	14		Examen <i>Exam</i>	3
L.04.A.007	Dialectologie <i>Dialectology</i>	90	30	60	16	14		Examen <i>Exam</i>	3
L.04.A.008	Baze de date terminologice <i>Terminological Data Bases</i>	90	30	60	16	14		Examen <i>Exam</i>	3
L.05.A.009	Didactica limbilor străine <i>Foreign Language Didactics</i>	90	30	60	16		14	Examen <i>Exam</i>	3
L.05.A.010	Limba C <i>Language C</i>	90	30	60	16	14		Examen <i>Exam</i>	3

PLANUL PENTRU MODULUL PSIHOPEdagogIC

PLAN FOR THE PSYCHOPEdagogIC MODULE

PLAN FOR THE PSYCHOPEDAGOGIC MODULE										
Cod	Denumirea unității de curs	Total ore			Număr de ore pe tipuri de activități			Forma de evaluare	Nr credite	
		Total	Contact direct	Studiu individual	C	S	L/P			
ANUL II										
SEMESTRUL III										
F.03.O.001	Fundamente ale psihologiei <i>Bases Knowledge of Psychology</i>	120	30	90	16	14		Examen	4	
F.03.O.002	Etica pedagogică <i>Ethics in Pedagogy</i>	90	30	60	16	14		Examen	3	
S.03.A.003	Psihologia vârștelor și a dezvoltării <i>Ages and Developmental Psychology</i>	120	30	90	16	14		Examen	4	
S.03.A.004	Psihologia personalității <i>Psychology of Personality</i>									
	Total sem. 3	330	90	240	48	42		3	11	
SEMESTRUL IV										
F.04.O.005	Pedagogie <i>Pedagogy</i>	120	30	90	16	14		Examen	4	
F.04.O.006	Educația incluzivă <i>Inclusive Education</i>	90	30	60	16	14		Examen	3	
S.04.A.007	Tehnologii educaționale <i>Educational Technologies</i>	90	30	60	16	14		Examen	3	

S.05.A.008	Teoria și metodologia curriculumului <i>Curriculum Theory and Methodology</i>								
	Practica pedagogică 1 – activități extracurriculare <i>Pedagogical practice 1 - extracurricular activities</i>	450		450				Examen	15
	Total sem. 4	750	90	660	48	42		4	25
	Total anul II	1080	180	900	96	84		7	36
ANUL III									
SEMESTRUL V									
S.05.A.009	Teoria și metodologia evaluării <i>Evaluation Theory and Methodology</i>	90	30	60	16	14		Examen	3
S.05.A.010	Managementul clasei <i>Class Management</i>								
S.05.A.011	Didactica generală și a specialității <i>General and Special Didactics</i>	180	60	120	30		30	Examen	6
	Total sem. 5	270	90	180	46	14	30	2	9
SEMESTRUL VI									
	Practica pedagogică 2 – activități curriculare <i>Pedagogical practice 2 - curricular activities</i>	450		450				Examen	15
	Total sem. 6	450		450				1	15
	Total anul III	720	90	630	46	14	30	3	24
	Total	1800	270	1530	142	98	30	10	60

EXAMENE DE LICENȚĂ
License Exams

N. d / o	Denumirea activității	Perioada
1.	Susținerea tezei de licență și a examenului integrat: cercetare teoretico-aplicată în traducere <i>Bachelor's Thesis Defense and integrated Exam: theoretical and applied research in translation</i>	Mai-iunie <i>May-June</i>

PONDEREA RECOMANDATĂ A UNITĂȚILOR DE CURS ÎN PLANUL DE ÎNVĂȚĂMÂNT PENTRU CICLUL I, LICENȚĂ (PROGRAM DE 180 ECTS) / The Components' Share of the Program of study

Structura formativă, gradul de obligativitate	Componenete creditate	Ponderea recomandată în Plan-cadru (180 credite) În %% (minim-maxim) <i>Recommended share in the Program-framework (180 credits). In %% (minim-maxim)</i>		Ponderea creditelor în planul de studii (în %%) <i>The share of credits in the program of studies (in %%)</i>	
		Nr. credite	%	Nr. credite	%
Obligativiu	Trunchi comun	36 - 63	20-35	59	32
	Unități de curs / module fundamentale (F)				
	Unități de curs / module de creare a abilităților și competențelor generale (G)	9 - 18	5-10	12	7
Opțional	Unități de curs / module de orientare socio-umanistică (cod U)	9 - 18	5-10	12	7
Obligativiu și opțional	Traseul individual	54 - 72	30-40	70	39
	Unități de curs / module de orientare spre specialitatea de bază (S)				
Obligativiu	Stagii de practică	18 - 22	10-12	18	10
La decizia senatului	Examenul și/sau teza de licență	9 - 18	5-10	9	5
	Total	180	100%	180	100%
Extracurricular – în afara orarului de bază					
La liberă alegere	Minimul curricular inițial pentru un alt domeniu la ciclul II (M)	30 ECTS		30 ECTS	
La liberă alegere	Modulul psihopedagogic	60 ECTS		60 ECTS	

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Concepția formării specialistului. Planul de studii este orientat spre pregătirea specialiștilor în domeniul general de studiu 022 *Științe umanistice*, domeniul de formare profesională – 023 *Filologie*, specialitatea – 0231.3. *Traducere și interpretare*.

În contextul actual, în care piața traducerilor este nevoită să se adapteze la un mediu global modern și complex, caracterizat printr-un nivel tot mai înalt de dezvoltare a tehnologiilor, se reliefează necesitatea modernizării educației și instruirii profesionale în domeniul traducerii și interpretării. Formarea traducătorilor/ interpreților și, implicit, creșterea calității serviciilor prestate sunt vitale pentru dezvoltarea pieței traducerilor în Republica Moldova.

Scopul programului de studiu. Programul de studiu își propune pregătirea specialiștilor în domeniul de formare profesională al *traducerii și interpretării*, la absolvirea căruia studentul va primi titlul de licențiat în filologie, calificarea de traducător/interpret de limbi străine (engleză și chineză) și, la dorință, calificarea suplimentară de profesor de limbi străine (engleză și chineză) în învățământul preuniversitar. În vederea realizării acestui scop, din lista limbilor propuse pentru studiere (franceză, engleză, germană, spaniolă, chineză, coreeană, rusă, română etc.), studentul alege în mod obligatoriu două limbi, de exemplu: engleză-franceză, engleză-germană, franceză-engleză, germană-engleză, engleză-spaniolă, engleză-chineză, engleză-coreeană, etc. Programul de studii asigură pe parcursul traseului educațional îmbinarea armonioasă a dimensiunii teoretice cu cea aplicativă, fapt care permite formarea specialiștilor calificați și facilitarea amplasării lor în câmpul muncii. Titlul și calificarea/calificările obținute de absolvent permit continuarea studiilor la ciclul II Masterat.

Caracteristicile programului de studiu. Planul de învățământ la specialitatea 0231.3 *Traducere și interpretare* are în vedere realizarea unei îmbinări optime între teorie și practică prin pregătirea unor specialiști capabili de a sensibiliza necesitatea formării continue pentru menținerea gradului înalt de profesionalism pe parcursul viitoarei cariere (căci odată cu obținerea licenței nu se termină calea lungă de perfecționare continuă). Cursurile de bază de limbă, literatură, cultură și civilizație (limba engleză și chineză) au ca scop formarea competenței de comunicare în limbile studiate și a competenței de comunicare interculturală prin prisma traducerii. Obiectivele și profilul de competențe sunt dezvoltate în concordanță cu nevoile identificate pe piața muncii și cu cadrul național al calificărilor. Arhitectura programului de studii presupune imposibilitatea alegerii combinațiilor de limbi cu specializări principale sau secundare, ambele limbi ale specializării sunt egale ca nivel și importanță. Planul se distinge prin faptul că majoritatea disciplinelor obligatorii sunt predate în limba engleză (inclusiv unele discipline de orientare socioumană) sau în limba chineză sau concomitent în ambele limbi străine studiate, iar disciplinele de creare a abilităților și competențelor generale sunt aplicate în domeniul de formare profesională. La anii avansați de studii studenții grupelor alolingve pot urma la dorință disciplinele de specialitate în limba română. Flexibilizarea programului de studii este asigurată prin discipline opționale și cele la liberă alegere. Programul de studii presupune folosirea pe larg a NTIC, activitatea studentului este asistată în mod obligatoriu de echipamente performante, atât în laboratoare specializate, cât și pe parcursul orelor de lucru individual. De asemenea, studentul poate solicita suplimentar studiere modului psiho-pedagogic în vederea obținerii dreptului de a profesa limbile engleză și chineză în învățământul preuniversitar/primar.

Pentru studii la acest program sunt admiși absolvenții liceelor sau ai altor instituții preuniversitare deținători ai diplomei de bacalaureat sau alte documente echivalente, ori ai instituțiilor superioare de învățământ.

Angajabilitatea absolvenților. Absolventul specialității *Traducere și interpretare* poate să-și desfășoare activitatea profesională în toate sferele vieții socio-economice și culturale, ca de exemplu: unități economice naționale (bănci, firme, unități de producție); unități juridice (birouri notariale, birouri de avocatură, judecătoria, procuraturi); organe ale puterii publice centrale și locale (consilii municipale, primării, direcții etc.; întreprinderi transnaționale; reprezentanțe ale organismelor internaționale; ambasade și organisme culturale străine; unități medicale; unități editoriale; redacții de reviste și ziare (inclusiv online); birouri turistice; birouri de traduceri; unități culturale (cluburi, teatre, cinematografe, uniuni ale oamenilor de creație); radioteleviziune; structuri educaționale; unități de cercetare (institute, centre, laboratoare științifice, arhive); misiuni și fundații de caritate; cluburi sportive etc. în calitate de traducător-referent, traducător profesionist (economie, drept, medicină, tehnică etc.), traducător literar (proză, poetică, dramaturgie), traducător de filme (sub-titrare și dublare), interpret de conferințe, ghid turistic, profesor de limbi străine, redactor, crainic al emisiunilor radio și TV, cercetător (lingvist, filolog, terminolog, documentalist, lexicograf, terminograf) etc.

Formarea ulterioară a absolvenților. Absolvenții programului de licență pot urma un program de masterat în științele umanistice, ale educației, alte domenii care presupun pregătirea de licență conținută în programul de studii sau, cu condiția urmăririi unui semestru suplimentar, care se referă la domenii generale cu conținut umanistic.

Abordări pedagogice ale programului. Pentru obținerea finalităților de studiu vor fi folosite următoarele metode de predare/învățare informative și activ-participative:

- a) metoda clasică (tradițională) de transmitere și dobândire a cunoștințelor – expunere, problematizare, demonstrație, conversație, exercițiul, etc.,
- b) metode moderne – metoda proiectului, studiului de caz, metoda de simulare etc.
- c) metoda interactivă în grup – jocul cu rolul, brainstorming, discuții și dezbateri;
- d) metoda de studiu individual (lectura, documentarea, reflecția personală, observarea sistematică, experimentul);
- e) metoda de consiliere și orientare etc.

În cadrul activităților extraplan sunt organizate seminare, traininguri, work-shopuri cu alocarea de credite extracurriculare.

Metode de evaluare. Pe parcursul studierii unităților de curs studentul va beneficia în mod obligatoriu de verificare și evaluare curentă în baza testelor, lucrărilor de control (dictări, expuneri, eseuri, traduceri), referatelor, studiilor de caz, recitalurilor poetice, portofoliilor, proiectelor etc., în final fiind realizat un examen oral sau scris. Verificarea pe parcurs are drept scop acumularea a minim patru note pe semestru la disciplină. Rezultatele evaluărilor curente se vor lua în calcul la evaluarea finală complexă (metoda expunerii frontale).

Studentii pot prezenta probe de verificare a cunoștințelor în cadrul orelor de seminarii, laborator sau practice, precum și în orele suplimentare, prevăzute pentru consultații individuale, în conformitate cu planul individual al cadrului didactic. Restanțele la disciplinele de studiu se susțin pe parcursul sesiunilor de reexaminare.

Promovarea la următorul an universitar se efectuează doar atunci, când studentul a validat toate cursurile din anii de studiu anteriori. Cu toate acestea, studentul care nu a validat complet un semestru (are nu mai mult de trei restanțe la planul de studiu), poate fi promovat condiționat, cu condiția susținerii restanțelor în cadrul sesiunilor de reexaminare. Numărul mare de restanțe poate servi drept temei pentru repetarea semestrului / a anului de studiu, sau pentru stoparea statutului de student. Pentru a fi admis la examenul de licență, studentul trebuie să valideze complet planul de studii.

Pentru a căpăta titlul de licențiat studentul trebuie să susțină teza de licență și un examen integrat, pentru care se alocă 9 credite, în total acumulând 180 de credite transferabile.

Competențe-cheie dezvoltate în program

Competențe profesionale:

- comunicarea eficientă în două limbi străine de circulație, într-un cadru larg de context profesionale și cultural, prin utilizarea registrelor și variantelor specifice în vorbire și scriere;
- cunoașterea bazelor teoretice ale traducerii ca știință;
- decodarea mesajului în limba sursă la nivel general și specializat;
- traducerea și interpretarea textelor din limba –sursă în limba-țintă și vice-versa conform cerințelor solicitate;
- producerea documentelor cu un conținut general și specializat în limba-sursă și limba-țintă; utilizarea tehnologiilor informaționale destinate operațiunilor de traducere și interpretare;
- elaborarea strategiilor și procedeele de traducere în funcție de obiectul/subiectul, contextual și destinatarul traducerii/interpretării;
- redactarea și editarea traducerilor;
- comunicarea profesională și instituțională, precum și evaluarea acesteia în limbile studiate;
- cunoașterea și respectarea codului deontologic profesional și a legislației în vigoare în domeniul traducerii și interpretării;
- realizarea programelor și proiectelor de cercetare;
- determinarea direcțiilor prioritare de autoformare profesională continuă.

Competențe transversale:

- Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă, dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonal și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului;
- analiza și procesarea informației din diverse surse, atât în limba maternă, cât și în limba străină în scopul realizării funcțiilor profesionale și autoinstruirii;

- asumarea responsabilității etice în contextul relațiilor interpersonale și civice cu impact profesional;
- autoevaluarea performanțelor profesionale;
- utilizarea tehnologiilor moderne cu scopul valorificării realizărilor științifice în domeniul profesional și rezolvării funcțiilor profesionale;
- identificarea și rezolvarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue.

Finalități de studiu

La finalizarea acestui program de studii studentul va deține:

Cunoștințe	
1.1	va cunoaște sistemul fonetic, lexico-semantic și gramatical al limbilor străine, precum și tehnicile de audiere, citire, exprimare scrisă/orală și comunicare progresivă în limbile străine studiate;
1.2	va cunoaște și identifica diversitatea și complexitatea noțiunilor, conceptelor și fenomenelor lingvistice, terminologice și traductologice în interdependență și interferență;
1.3	va înțelege principiile traducerii scrise/ orale și va cunoaște tehnicile și procedeele de depășire a dificultăților lexicale, gramaticale și stilistice ale traducerii (versiunea și tema, limbile engleză-chineză);
1.4	va cunoaște metodologia de cercetare teoretico-pragmatică în domeniul disciplinelor fundamentale, precum și metodologia aplicării principiului interdisciplinarității în contextul disciplinelor de specializare, de formare a abilităților și competențelor generale și de orientare socioumanistică;
1.5.	va cunoaște civilizația, cultura și istoria țărilor limbile cărora le studiază, va estima situația socio-politică din țară în contextul geocultural și geopolitic mondial;
1.6**	va cunoaște problemele teoretice și principiile didacticii limbilor străine;
Abilități	
2.1	va demonstra capacități de comparare a structurilor și mijloacelor de exprimare în limbile străine studiate;
2.2	va efectua actul de traducere/ interpretare în funcție de specificul situației de comunicare;
2.3	va determina și va aplica tehnici de interpretare consecutivă și simultană în limbile străine studiate;
2.4	va interpreta ideile abordate în textele și mesajele ce urmează să fie traduse;
2.5	va compara diverse variante de traducere, va rezolva problemele și dificultățile de traducere, va găsi soluții adecvate, alegând decizia corectă în procesul de traducere în/din limbile străine studiate și va argumenta selectarea variantelor propuse;
2.6.	va utiliza echipamentul logistic destinat traducerii și interpretării (computer, echipament specializat pentru interpretare), precum și va folosi eficient aplicațiile software de terminologie, corpusuri electronice, dicționare electronice etc;
2.7.	va stăpâni tehnici de corectare, redactare, stilizare și revizie a textului tradus;
2.8.**	Va proiecta activități didactice prin asigurarea corelației dintre obiective-conținut-metodologie; evaluarea calității activității didactice, precum și va utiliza corect noile aplicații software educaționale în activitatea profesională de predare/învățare;
Competențe	
3.1	va dezvolta aptitudini de doctrinare a informației din domeniul traductologiei pentru a genera sinteze, analize etc. la subiect/caz și va adapta cunoștințele acumulate în soluționarea anumitor situații profesionale specifice;
3.2	va da dovadă de competențe privind relațiile interumane de muncă (spirit de echipă, abilități de comunicare și relaționare, conștientizarea importanței calității muncii) cu respectarea eticii profesionale și adaptarea la noi situații/condiții profesionale;
3.3	va gestiona activitatea sa profesională pe piață (gestionarea volumului de muncă, aprecierea financiară a serviciilor prestate, viața asociativă, evaluarea calității și productivității muncii, comunicarea cu clienții etc.) și va promova imaginea traducătorului/interpretului contemporan, având un comportament atitudinal adecvat (principiul toleranței, multiculturalității, în raport cu alte rase, popoare, națiuni);
3.4**	va desfășura activitate creatoare individuală în procesul de predare/învățare a limbilor (elaborarea portofoliului disciplinei – planuri de lecții, fișe pedagogice, teste de evaluare a cunoștințelor, caiete de sarcini etc.).

*Notă: În planul de studii sunt enumerate cele mai importante competențe. Lista exhaustivă a competențelor se regăsește în Programele analitice ale modulelor. Cu ** sunt marcate finalitățile valabile doar pentru studenții care realizează suplimentar modulul psiho-pedagogic.*

MATRICEA CORELĂRII FINALITĂȚILOR DE STUDIU A PROGRAMULUI CU CELE ALE UNITĂȚILOR DE CURS

Cod Code	Denumirea unității de curs/modulului <i>Title of the course/module</i>	Finalități de studii																	
		De cunoștințe						De abilități								De competențe			
		1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	2.1.	2.2.	2.3.	2.4.	2.5.	2.6.	2.7.	2.8.	3.1.	3.2.	3.3.	3.4.
F.01.O.001	Lexic, lectură și fonetica articulatorie a limbii engleze <i>Lexis, Reading and Articulatory Phonetics of the English Language</i>	+			+	+	+	+	+		+			+		+	+	+	+
F.01.O.002	Lexic, lectură și fonetica articulatorie a limbii chineze <i>Lexis, Reading and Articulatory Phonetics of the Chinese Language</i>	+			+	+	+	+	+		+			+		+	+	+	+
F.01.O.003	Gramatica limbii engleze (morfologia) <i>English Grammar (morphology)</i>	+			+		+	+			+	+		+			+		+
F.01.O.004	Gramatica limbii chineze (morfologia) <i>Chinese Grammar (Morphology)</i>	+			+		+	+			+	+		+			+		+
G.01.O.005	Limba latină <i>Latin Language</i>				+	+					+			+			+		
U.01.A.006	Bazele antreprenoriatului <i>Basic Knowledge of Entrepreneurship</i>				+	+					+			+		+			+
U.01.A.007	Leadership și managementul capitalului uman <i>Leadership and Human Capital Management</i>				+	+					+			+		+			+
U.01.A.008	Bazele statului și dreptului <i>Bases of State and Law</i>				+	+					+			+		+			
U.01.A.009	Filosofie. Probleme filosofice ale științelor socioumanistice <i>Philosophy. Philosophical Issues in Socio-Humanistic Sciences</i>	+			+	+					+			+		+	+		
F.02.O.010	Lectura analitică în limba engleză <i>Analytical Reading in English</i>	+			+	+	+	+	+		+			+		+	+	+	+
F.02.O.011	Lectura analitică în limba chineză <i>Analytical Reading in Chinese</i>	+			+	+	+	+	+		+			+		+	+	+	+
F.02.O.012	Gramatica limbii engleze (sintaxa) <i>English Grammar (Syntax)</i>	+			+	+	+	+	+		+	+		+		+	+	+	
F.02.O.013	Gramatica limbii chineze (sintaxa) <i>Chinese Grammar (Syntax)</i>	+			+	+	+	+	+		+	+		+		+	+	+	
G.02.O.014	Tehnologii informaționale aplicate în traducere și interpretare (ro/ru) <i>Informational Technologies Applied in Translation and Interpreting</i>	+			+							+	+	+				+	+
G.02.O.015	Istoria literaturii universale (Limba engleză) <i>History of World Literature (English Language)</i>	+			+	+	+				+	+				+		+	
U.02.A.016	Retorica <i>Rhetoric</i>		+		+	+				+	+					+		+	+
U.02.A.017	Cultura comunicării interpersonale și organizaționale <i>The Culture of Interpersonal and Organizational Communication</i>	+			+	+	+	+	+				+			+	+	+	+
F.03.O.018	Stilistica limbii engleze <i>Stylistics of the English Language</i>	+	+		+	+	+	+	+		+			+		+	+		
F.03.O.019	Lexicologia limbii engleze <i>Lexicology of the English Language</i>	+	+		+	+	+	+	+		+			+		+	+	+	+
S.03.O.020	Analiza textului literar englez în traducere <i>Analysis of the English Literary Text in Translation</i>	+	+		+	+	+	+	+		+	+		+		+	+		
S.03.O.021	Analiza textului literar chinez în traducere	+	+		+	+	+	+	+		+	+		+		+	+		

S.03.O.022	Analysis of the Literary Text in Translation (Chinese Language) Dificultăți gramaticale ale limbii engleze <i>Grammatical Difficulties in the English Language</i>	+	+		+	+	+	+	+		+	+		+		+	+		
S.03.O.023	Dificultăți gramaticale ale limbii chineze <i>Grammatical Difficulties in the Chinese Language</i>	+	+		+	+	+	+	+		+	+		+		+	+		
G.03.O.024	Deontologia profesională a traducătorului (Limba engleză) <i>Professional Deontology of the Translator (English Language)</i>				+	+			+	+						+	+	+	
U.03.A.025	Construcția europeană (Limba engleză) <i>European construction (English Language)</i>				+	+			+	+						+	+	+	
U.03.A.026	Culturologia <i>Culturology</i>				+	+			+	+						+	+	+	
F. 04.O.027	Teoria și practica traducerii (Limba engleză) <i>Theory and Practice of Translation (English Language)</i>	+	+		+	+	+		+	+	+	+	+				+		
F. 04.O.028	Civilizația, cultura și literatura chineză <i>Chinese Civilization, Culture and Literature</i>	+	+		+	+			+			+		+		+	+		
S.04.O.029	Civilizația anglofonă <i>Anglophone Civilisation</i>	+			+	+			+	+		+			+	+	+	+	+
S.04.O.030	Germanistică și romanistică. Istoria limbii engleze <i>German and Romance Studies. History of the English Language (English Language)</i>	+			+	+			+	+				+	+	+	+	+	
S.04.A.031	Traducere, Audiere, Mass-Media în limba engleză <i>Translation, Audition, Mass-media in English</i>	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
S.04.A.032	Audiere și conversație în limba chineză <i>Audition and Conversation in Chinese</i>	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
S.04.A.033	Analiza textului publicistic englez în traducere <i>Analysis of the English Publicistic Text in Translation</i>	+	+		+	+	+	+		+	+		+	+		+	+		+
S.04.A.034	Interpretarea textului modern englez în traducere <i>Interpretation of the English Modern Text in Translation</i>	+	+		+	+	+	+		+	+		+	+		+	+		+
S.04.A.035	Analiza textului publicistic chinez în traducere <i>Analysis of the Chinese Publicistic Text in Translation</i>	+	+		+	+	+	+		+	+		+	+		+	+		+
S.04.A.036	Interpretarea textului modern chinez în traducere <i>Interpretation of the Chinese Modern Text in Translation</i>	+	+		+	+	+	+		+	+		+	+		+	+		+
S.04.O.037	Teza de an	+	+	+	+	+		+			+	+	+	+		+			
	Practica de specialitate 1 (traducere scrisă) <i>Translation Internship 1 (Written Translation)</i>	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.038	Traducerea textului literar-publicistic englez <i>English Literary and Publicistic Text Translation</i>	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.039	Traducerea textului poetic și dramatic englez <i>English Poetic and Drama Text Translation</i>	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.040	Traducerea specializată (Limba engleză) <i>Specialized Translation (English Language)</i>	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.041	Traducerea textului juridic și	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	

	economic englez <i>English Legal and Economic Text Translation</i>																		
S.05.A.042	Traducerea orală consecutivă (Limba engleză) <i>Oral Consecutive Translation (English Language)</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.043	Tehnici de interpretare (Limba engleză) <i>Techniques of Interpretation (English Language)</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+
S.05.A.044	Traducerea textului literar-publicistic chinez <i>Chinese Literary and Publicistic Text Translation</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.045	Traducerea textului poetic și dramatic chinez <i>Chinese Poetic and Drama Text Translation</i>	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.046	Traducerea specializată (Limba chineză) <i>Specialized Translation (Chinese Language)</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.047	Traducerea textului juridic și economic chinez <i>Chinese Legal and Economic Text Translation</i>	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.048	Traducerea orală consecutivă (Limba chineză) <i>Oral Consecutive Translation (Chinese Language)</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	
S.05.A.049	Tehnici de interpretare (Limba chineză) <i>Techniques of Interpretation (Chinese Language)</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+
	Practica de specialitate 2 (traducere și interpretare) <i>Translation Internship 2 (Translation and Interpreting)</i>	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	
S.06.A.050	Bazele traductologiei (Limba engleză) <i>Bases of Translation Studies (English Language)</i>	+	+	+	+			+	+		+	+				+	+	+	
S.06.A.051	Interpretarea de conferințe (Limba engleză) <i>Conference Interpreting (English Language)</i>	+		+		+		+	+	+	+		+	+		+	+	+	
S.06.A.052	Traducerea simultană a discursului politic englez <i>Simultaneous Translation of English Political Discourse</i>	+		+		+		+	+	+	+		+	+		+	+	+	
S.06.A.053	Interpretarea de conferințe (Limba chineză) <i>Conference Interpreting (Chinese Language)</i>	+		+		+		+	+	+	+		+	+		+	+	+	
S.06.A.054	Traducerea simultană a discursului politic chinez <i>Simultaneous Translation of Chinese Political Discourse</i>	+		+		+		+	+	+	+		+	+		+	+	+	
S.06.A.055	Correspondența de afaceri (Limba engleză) <i>Business Correspondence (English Language)</i>	+	+	+		+		+	+			+	+	+		+	+	+	
S.06.A.056	Traducerea în servicii turistice (Limba engleză) <i>Translation in Tourism Services (English Language)</i>	+	+	+		+		+	+			+	+	+		+	+	+	
S.06.A.057	Correspondența de afaceri (Limba chineză) <i>Business Correspondence (Chinese Language)</i>	+	+	+		+		+	+			+	+	+		+	+	+	
S.06.A.058	Traducerea în servicii turistice (Limba chineză) <i>Translation in Tourism Services (Chinese Language)</i>	+	+	+		+		+	+			+	+	+		+	+	+	
	Practica de licență <i>Bachelor's Graduate Internship</i>	+	+	+				+	+		+	+	+				+	+	
	Examen de licență <i>Bachelor's Final Exams</i>	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

În prima redacție

Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Germanică, 20 februarie 2018
Șef catedră, Inga Stoianova, dr., conf. univ.

Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Romanică „Petru Roșca”, 16 februarie 2018
Șef catedră, Ion Manoli, dr.hab., prof. univ.

Aprobat la Consiliul Facultății de Litere, 21 februarie 2018
Decan interimar, Inga Stoianova, dr., conf. univ.

Oficiul Suport Academic, ULIM
Director, Ludmila Zmuncila

În a doua redacție

Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Germanică, __ iunie 2019
Șef catedră, Inga Stoianova, dr., conf. univ.

Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Romanică „Petru Roșca”, __ iunie 2019
Șef catedră, Ion Manoli, dr.hab., prof. univ.

Aprobat la Consiliul Facultății de Litere, 26 iunie 2019
Decan, Carolina Dodu-Savca, dr., conf. univ.

Oficiul Suport Academic, ULIM
Director, Ludmila Zmuncila

În a treia redacție

Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Germanică, 19 iunie 2020
Șef catedră, Inga Stoianova, dr., conf. univ.

Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Romanică „Petru Roșca”, 22 iunie 2020
Șef catedră, Ion Manoli, dr.hab., prof. univ.

Aprobat la Consiliul Facultății de Litere, 23 iunie 2020
Decan, Carolina Dodu-Savca, dr., conf. univ.

Oficiul Suport Academic, ULIM
Director, Ludmila Zmuncila